



بنك الصادرات
والتمويل

التاريخ: ٢٠٠٣/٧/٣١
رقم: ٢٠٠٣/٣٧٨٦

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية المحترم
SEM I ANNUAL - EXFB - 31/7/2003

الموضوع: البيانات المالية النصف سنوية

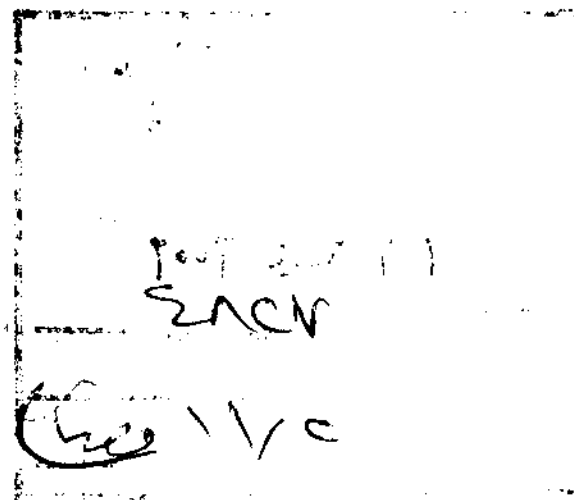
تحية طيبة و بعد ،،،

يسرنا أن نرفق طيه البيانات المالية نصف السنوية لبنك الصادرات والتمويل والتي تظهر الميزانية العامة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ و بيان الأرباح و الخسائر للفترة من أول كانون الثاني و لغاية ٣٠ حزيران لعامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ كما صادق عليها البنك المركزي الأردني و مدققو حساباتنا السادة المحاسبون المتحدون .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

شكر
٢٠٠٣/٧/٣١

هاكوب بنايان
المدير العام بالوكالة



الميزانية العامة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢

٣١ كانون الأول ٢٠٠٢	٣٠ حزيران ٢٠٠٣	إيضاحات	الموجودات
دينار	دينار		
١٥٨١٧٨٠٠٧٥	١٢٠٨٦٩٣٧	٣	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
٥٥٨٩١٤٤١٥	٥١٨٤٣٥٠٣	٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٠٠٠٠٠	-	٥	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٣٢٦٣٥٣٠	٥٣٠٣٩٧٤٧	٦	موجودات مالية للمتاجرة
١١٦٨٢٦٣٥٢	١١١٧٤١٦٣٠	٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة، بالصافي
٢٤٨٩٧٠٠٤	٢٥٨٩٨٤٩٦	٨	موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٣٣١٥٤٠٦	١١٠٥٣٩٧٣	٩	إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالصافي
١٠٦٨٤٦٠	١٠٦٠٢٧٤	١٠	موجودات ثابتة بالصافي
٣٨٥٤٨٩٩	٢٧٣٤٥٣٣	١١	موجودات أخرى
٢٧٣٤١٨١٤١	٢٦٨٥٥٩٠٩٣		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق المساهمين

المطلوبات -

٣١٠٢٧٨٧٥	٣١٨٣٥٠٦٣	١٢	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
١٣٢٨٦٠٨٧٥	١٣٤٨٤٩٣٥٥	١٣	ودائع العملاء
٣٨٢٦٥٨٢٧	٣٤٩٥١٤٨٢	١٤	تأمينات نقدية
٢٦٤٠٠٢٩٣	٢٠٨٨٥٥٣٢	١٥	أموال مقترضة
٤٧٣٦٥٤	-	١٦	مخصصات أخرى
٤٩٢٩٢٤٤	٤٩٦٨١٦١	١٧	مطلوبات أخرى
١٨٧٠٠٠٠	٩٧٠٠٠٠	١٨	مخصص ضريبة الدخل
٢٣٥٨٢٧٧٦٨	٢٢٧٧٥٩٥٩٣		مجموع المطلوبات

حقوق المساهمين -

٣٠٠٠٠٠٠٠	٣٤٥٠٠٠٠٠	١٩	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
٢٦٠١٠٩١	٢٦٠١٠٩١		احتياطي قانوني
١٥٥٨٠٥٥	٢٩٠٠٩٣	٢٠	احتياطي اختياري
١٤٧٢٢٩	٢٤٣١٣٥	٢١	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٣٢٨٣٩٩٨	٥١٩٦٠	٢٢	أرباح مدورة
-	٣١١٣٢٢١		صافي ارباح الفترة
٣٧٥٩٠٣٧٣	٤٠٧٩٩٥٠٠		مجموع حقوق المساهمين

مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

٢٧٣٤١٨١٤١ ٢٦٨٥٥٩٠٩٣

المحاسبون
المحاسبون القانونيون
عمان - الأردن

إ. ن. الأيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٤١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المحاسبية

ع. ن.

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

٣٠ حزيران ٢٠٠٢	٣٠ حزيران ٢٠٠٣	إيضاحات	
دينار	دينار		
٧٠٤٧٨٦٣	٦٦٩٥١٩٥	٢٤	الفوائد الدائنة
٣٨٧٢٤٨٢	٣٥٦٧٣٦٣	٢٥	الفوائد المدينة
٣١٧٥٣٨١	٣١٢٧٨٣٢		صافي الفوائد
١٤٣٩٧٨٣	١٣٧٩٩١٥	٢٦	صافي العمولات
٤٦١٥١٦٤	٤٥٠٧٧٤٧		صافي الفوائد والعمولات
			الإيرادات من غير الفوائد والعمولات -
٢٥٧٦١٣٩	٣٤٣٠٩٧٢	٢٧	أرباح موجودات وأدوات مالية
٧٦٢٨٨١	٦٨٢٠٥٤	٢٨	الإيرادات التشغيلية الأخرى
٣٣٣٩٠٢٠	٤١١٣٠٢٦		مجموع الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
٧٩٥٤١٨٤	٨٦٢٠٧٧٣		صافي الإيرادات التشغيلية
			المصروفات -
٧٤٧٨١٠	٩٣٤٣٥٠	٢٩	نفقات الموظفين
٦٧٧٦٦٤	٧٦٤٥٢٤	٣٠	مصاريف تشغيلية أخرى
١١٣٤٥٢	١٣٧٢٨٥		استهلاكات وإطفاءات
٢٧٥٠٧٥١	٢٩٠٧٦٣٥	٧	مخصص التسهيلات الائتمانية
٤٢٨٩٦٧٧	٤٧٤٣٧٩٤		مجموع المصروفات التشغيلية
-	٤٧٣٦٥٤		الوفر في مخصصات أخرى
٢٦٦٤٥٠٧	٤٣٥٠٦٣٣		صافي الدخل قبل ضريبة الدخل والرسوم
١٠٤٨٠٠٠	١٠٩٢٨٩٦	١٨	ينزل: ضريبة الدخل
٣٦٦٤٥	٤٣٥٠٦		رسوم الجامعات الأردنية
٣٦٦٤٥	٤٣٥٠٦		بحث علمي وتدريب مهني
٣٢٥٠٠	٣٢٥٠٢		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
-	٢٥٠٠٢		رسوم مجلس التعليم المهني والتقني
٢٥١٠٧١٧	٣١١٣٢٢١		صافي الدخل بعد ضريبة الدخل والرسوم
فلس/دينار	فلس/دينار		
٠.٧٣	٠.٩٠	٣١	حصة السهم من صافي الدخل

المحاسبون
المختصون
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٤ تشكل جزءا من هذه البيانات المالية

٣٠ حزيران ٢٠٠٢
دينار

٣٠ حزيران ٢٠٠٣
دينار

إيضاحات

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

صافي الدخل قبل ضريبة الدخل وبعد الرسوم
تعديلات -

استهلاكات واطفاءات

مخصصات التسهيلات الائتمانية

الوفر في مخصصات أخرى

التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة ومتوفرة للبيع

فرق تقييم العملات الأجنبية

١١٣ر٤٥٢ ١٣٧ر٢٨٥
٢ر٧٥٠ر٧٥١ ٢ر٩٠٧ر٦٣٥
(٤٧٣ر٦٥٤)
(٦٣٩ر٧٤٢) (١ر٢٦١ر٢٨٦)
(٣٧١ر٦٢٩) (٢٤٥ر٧١٥)

٥ر٤١١ر٥٤٩ ٥ر٢٧٠ر٣٨٢

(الزيادة) النقص في الموجودات -

الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

التسهيلات الائتمانية المباشرة

الموجودات المالية للمتاجرة

الموجودات الأخرى

(النقص) الزيادة في المطلوبات -

ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية

ودائع العملاء

تأمينات نقدية

مطلوبات أخرى

٥٠٠ر٠٠٠
(٧ر٩٤١ر١٦٦) ١ر٤٧٧ر٠٨٧
٣ر٤٩٣ر٤٨٣ (١٨ر٥١٤ر٩٣١)
(٨٨٢ر٠٠٧) ٤٢٠ر٣٦٦

(٧ر٥٥٠ر٠٠٠) (٥ر٢٩١ر٢٦٥)
٦٠١ر٦٤٢ ١ر٩٨٨ر٤٨٠
(٤ر٨٤٤ر٩٤٤) (٣ر٣١٤ر٣٤٥)
(١ر٠٤٤ر٢٢٧) ٣٨ر٩١٦

صافي التدفق النقدي المستخدم في
عمليات التشغيل قبل الضريبة

(١٢ر٧٥٥ر٦٧٠) (١٧ر٤٢٥ر٣١٠)

(١ر٦١٥ر٠٠٠) (١ر٩٩٢ر٨٩٥)

ضريبة الدخل المدفوعة

صافي التدفق النقدي المستخدم في
عمليات التشغيل

(١٤ر٣٧٠ر٦٧٠) (١٩ر٤١٨ر٢٠٥)

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

(شراء) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

بيع (شراء) إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق

شراء موجودات ثابتة

٣ر٦٠٧ر٨٠٥ (٦٠٥ر٥٨٦)
(٧ر٩٤٧ر٤٦٨) ١٢ر٢٦١ر٤٣٣
(٥٠٢ر٧٢٦) (٢٢٩ر٠٩٩)

(٤ر٨٤٢ر٣٨٩) ١١ر٤٢٦ر٧٤٨

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

(النقص) الزيادة في الأموال المقرضة

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التمويل

تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

صافي النقص في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

١ر٦١٣ر٣٦٤ (٥ر٥١٤ر٧٦١)

١ر٦١٣ر٣٦٤ (٥ر٥١٤ر٧٦١)

٣٧١ر٦٢٩ ٢٤٥ر٧١٥

(١٧ر٢٢٨ر٠٦٦) (١٣ر٢٦٠ر٥٠٣)

٤١ر٠١٤ر٩٢٩ ٤٨ر١٥٥ر٨٠

٢٣ر٧٨٦ر٨٦٣ ٣٤ر٨٩٥ر٣٧٧